联合国 $\mathbf{S}_{/2020/917}$



安全理事会

Distr.: General 18 September 2020

Chinese Original: French

2020年9月18日安全理事会主席给秘书长和安全理事会成员国常驻代表的信

谨此告知,安全理事会已完成对 S/2020/910 号文件所载、由大不列颠及北爱尔兰联合王国就议程项目"对国际和平与安全的威胁"提交的决议草案的投票表决程序。投票表决按照 2020 年 3 月 27 日安全理事会主席给安全理事会成员国常驻代表的信(S/2020/253)中所载的、因冠状病毒病(COVID-19)大流行造成特殊情况而商定的程序进行。

安全理事会事务司司长已收到安全理事会所有 15 个成员国的来信,其中表明了它们本国对该决议草案的立场。投票表决结果如下:

赞成:

比利时、中国、多米尼加共和国、爱沙尼亚、法国、德国、印度尼西亚、尼 日尔、俄罗斯联邦、圣文森特和格林纳丁斯、南非、突尼斯、大不列颠及北 爱尔兰联合王国、美利坚合众国、越南

反对:

无

弃权:

无

决议草案获得 15 票赞成。决议于 2020 年 9 月 18 日获得通过,成为第 2544(2020)号决议。决议载于本函附件,¹ 将立即作为安全理事会文件发布。

安全理事会主席

阿卜杜•阿巴里(签名)



¹ 仅以英文分发。

附件

United Nations S_{/RES/2544} (2020)



Distr.: General 18 September 2020

Resolution 2544 (2020)

Adopted by the Security Council on 18 September 2020

The Security Council,

Reaffirming its resolutions 1265 (1999), 1325 (2000), 1368 (2001), 1373 (2001), 1624 (2005), 1894 (2009), 2106 (2013), 2150 (2014), 2170 (2014), 2178 (2014), 2199 (2015), 2242 (2015), 2249 (2015), 2253 (2015), 2322 (2016), 2331 (2016), 2341 (2017), 2347 (2017), 2354 (2017), 2367 (2017), 2368 (2017), 2370 (2017), 2490 (2019) and its relevant presidential statements,

Reaffirming its respect for the sovereignty, territorial integrity, independence and unity of Iraq, in accordance with the purposes and principles of the Charter of the United Nations,

Recalling that the Islamic State in Iraq and the Levant (ISIL, also known as Da'esh) constitutes a global threat to international peace and security through its terrorist acts, its violent extremist ideology, its continued gross, systematic and widespread attacks directed against civilians, its violations of international humanitarian law and abuses of human rights, particularly those committed against women and children, and including those motivated by religious or ethnic grounds, and its recruitment and training of foreign terrorist fighters whose threat affects all regions and Member States,

Condemning the commission of acts by ISIL (Da'esh) involving murder, kidnapping, hostage-taking, suicide bombings, enslavement, sale into or otherwise forced marriage, trafficking in persons, rape, sexual slavery and other forms of sexual violence, recruitment and use of children, attacks on critical infrastructure, as well as its destruction of cultural heritage, including archaeological sites, and trafficking of cultural property,

Recognizing that the commission of such acts which may amount to war crimes, crimes against humanity or genocide, is part of the ideology and strategic objectives of ISIL (Da'esh), and used by ISIL (Da'esh) as a tactic of terrorism, and that holding ISIL (Da'esh) members accountable, particularly those who bear the greatest responsibility, including in terms of leadership, which can include regional or mid-level commanders, and the ordering and commission of crimes,

2/3 20-12154

will further expose this, and could assist in countering terrorism and violent extremism which can be conducive to terrorism, including by stemming financing and the continued flow of international recruits to the terrorist group ISIL (Da'esh),

Welcoming the considerable efforts of the Government of Iraq to defeat ISIL (Da'esh), and recalling its letter to the Secretary-General and Security Council dated 9 August 2017 calling for the assistance of the international community to ensure that members of ISIL (Da'esh) are held accountable for their crimes in Iraq, including where those may amount to crimes against humanity (\$\frac{S}{2017}/710\$),

- 1. *Reaffirms* its resolution 2379 (2017), by which the Investigative Team, headed by a Special Adviser, was established; and recalls the terms of reference approved by the Council (S/2018/119);
- 2. Takes note of the request from the Government of Iraq contained in its letter dated 16 September 2020 (S/2020/909) and decides to extend until 18 September 2021 the mandate of the Special Adviser and the Team, with any further extension to be decided at the request of the Government of Iraq, or any other government that has requested the Team to collect evidence of acts that may amount to war crimes, crimes against humanity, or genocide, committed by ISIL (Da'esh) in its territory, in accordance with its resolution 2379 (2017);
- 3. Requests the Secretary-General to align the term of the Special Adviser with the term of this mandate and to renew the Special Adviser's term to 18 September 2021;
- 4. *Requests* the Special Adviser to continue to submit and present reports to the Council on the team's activities every 180 days;
 - 5. Decides to remain seized of the matter.

20-12154